



# ENAKOPRAVNOST

E Q U A L I T Y

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



CLEVELAND, OHIO, SATURDAY (SOBOTA), MARCH 10, 1945

STEVILKA (NUMBER) 57

Rdeča vojska je vdrla v Gdansk; del Kustrina zavzet

Tako pravijo vesti iz Pariza in nemških virov; Moskva še vedno molči o ofenzivi

LONDON, 10. marca. — Pariski radio je danes naznani, da je ena izmed treh ruskih kordon, ki drvijo proti Gdansku, v mesto in da so v teku ultimi boji.

LONDON, 10. marca. — Nemški radio je senci poročal, da so Rusi zavzeli del mesta Kustrin, ki je 38 milj vzhodno od Berlina, da si plijejo ojačanja dan pot preko Odre na obeh straneh omenjene trdnjavce v besni bitki, ki oznanja začetek velike bitke za nemško prestolico.

Nemci pravijo, da je prva besedila armada maršala Žukovskega razvila svoja mostiča na zahodnem bregu Odre in da jih sedaj skuša strniti kot predpravca za naskok na Berlin. Iz nemških poročil je razvidno, da je Kustrin za praktične svrhe obkoljen in da so Rusi od tam udarili naprej proti Berlinu, medtem ko čete, ki so bile zadaj nadaljujejo z borbo za zavzetje trdnjavkega mesta.

Rusi 25 milj od Berlina, pravijo naci

Nemški radio pravi, da so Rusi samo 25 milj od Berlina.

Kar se tiče Moskve, še vedno ignorira nemška poročila o težkih bojih na berlinski fronti. Redni sovjetski komunikat načrtovaljejo, da sovjetske sile nadaljujejo s postavljanjem proti Stettinu, od katerega so oddaljene samo pet milij, in da so Rusi definitivno izvojevane.

To je v soglasju z navadno sovjetsko komando, ki je vedno zelo konzervativna v svojih posrednih in nikoli ne poroča o svojih zmagah, dokler niso definitivno izvojevane.

Kako se izvrši okupacija Avstrije?

LONDON, 6. marca (O.N.A.) — Pretekli teden so francoski zmanjši minister Bidault, Anthony Eden in drugi visoki uradniki baje razpravljali med drugimi tudi o nekaterih podrobnostih okupacije Avstrije. Predlog je bil stavljajo, tako trže govorice, da bi Amerikanci zasedli salzburgski okraj, Francozi Vorarlberg, Britanci pa Koroško in Štajersko. Rusija pa naj bi zasedla spodnjo Avstrijo. Dunaj od vseh zaveznikov skupaj.

Druga vprašanja, ki so bila na razpravi, so se tikala okupacije Nemčije, katere naj bi se vdeležile poleg velesil tudi nezgodno manjše države, ki nepo-vedno mejijo z Nemčijo.

U.A.W. CIO STEJEJO GLASOVANJE GLEDE STAVK DETROIT, Mich., 9. marca. — United Auto Workers (CIO) Union odbor je pričel s štetjem glasovanje organizacijskega tako znanega "no-strike" referendum.

Volitev bo odločila, da-l naj vilo obdrže ali opuste zagotovitev, vzdruževati se stavk, dokler trajajo vojna. Sprejetih je bilo 300,000 volilnih pol.

## POLOŽAJ GLEDE OBLEKE V JUGOSLAVIJI SKRAJNO KRITIČEN

War Relief Fund of Americans of South-Slavic Descent je prejel brzjavno nujni klic jugoslovanskih oblasti, da je treba narodu v domovini hitre pomoći v obleki in obutvi. Telegram se glasi:

"V domovini je vedno večje pomanjkanje obleke, težave za njen nakup so nepremostljive. Obstoji nevarnost, da se vsled tolikega stradanja umrljivost našega naroda še poveča. Zato vas prosimo, da naslovite apel na vse naše rojake in organizacije, da razvijejo aktivnost, da se v čim večjih količinah zbere blago, usnje in obleka."

Ta nujni poziv je prejel Vojni fond preko poslanštva v Londonu in Washingtonu. Ali je treba še posbenega komentirja k temu apelu? Potrebno pa je, da se mi tukaj v Ameriki, ki nam je bilo prihraneno vojno gorje, zdramimo in zavzamemo, da bomo storili vse, kar je v naši moči, da takoj pomagamo našim brahom in sestram v starji domovini.

Izvršimo svojo dolžnost napram narodu! To nam nalaga naša krščanska in ljudska zavest!

### SVETOVNA KONFERENCA DELAVSKIH UNIJ POZDRAVILA MARŠALA TITA

Svetovna konferenca delavskih unij, zborujoča v Londonu, je poslala maršalu Titu sledče poročilo:

"Delegati, kateri predstavljajo 60 milijonov delavcev, kateri predstavljamo, da niti za trenutek ne odnehajo in ne počivajo od svojih naparov, četudi se zmaga bliža, pač pa da delajo s še večjo energijo in da se posvetuje edinemu nizu, kako bi podprli fronto v zahodnem bregu. V njihovem imenu obetamo, da hočemo delati brez prestanka, da podpremo sile pod Vašim poveljstvom z vsem, kar bodo potrebovale do dne, ko bo sovražnik položil svoje orožje."

### Jugoslovanski regentski svet zaprisežen

BELGRAD, 5. marca. (O.N.A.) — Danes so bili zapriseženi člani jugoslovanskega regentskega sveta, ki so takoj sprejeli odstop londonske zamejne vlade in odpora nadomesti nova vlada na rodnega edinstva.

Vsi člani regentskega sveta so starejši državniki, ki imajo čiste roke v pogledu odpora proti Nemcem, a kljub temu niso temno povezani z nobeno obstoječo politično stranko.

Ante Mandić je Hrvat in rimski katolik iz Istre. Bil je član Jugoslovanskega odbora v Londonu med prvo svetovno vojno, v tej vojni pa je bil interniran v Italiji in izpuščen na svobodo šele po premirju z Italijo. Kmalu nato se je prijavil v osvobodilno fronto.

Srdjan Budislavjević je pravoslavni Srb iz Hrvaške. Bil je eden izmed voditeljev srbske neodvisne demokratične stranke izven stare Srbije in član vlade generala Simovića in je z njim odšel v London, odkoder se je pred dnevi vrnil v Beograd.

Slovenski član regentskega sveta je Dušan Sernek, inženir in bivši profesor na ljubljanskem univerzitetu. Leta 1927 je bil minister za javna dela, leta 1929 pa minister za šume in rude. Prištipol je k slovenski narodni osvobodilni fronti kmalu po njeni ustanovitvi leta 1941, ter je pred dnevi vrnil v Beograd.

Prištipol je k slovenski narodni osvobodilni fronti kmalu po njeni ustanovitvi leta 1941, ter je pred dnevi vrnil v Beograd.

### Naši fantje-vojaki

Na dopustu se nahaja Cpl. Ludvik J. Race, sin poznanih Mr. in Mrs. Race, ki vodi mlekarino na 448 E. 158 St. To je njegov prvi dopust po treh letih. Nahajal se je na Pacifiku. Prijatelji so vabljeni, da ga obišejo.

Vsled očetove smrti je prišel domov iz Havajskega otoka Fireman 1/c Joseph J. Burja, sin družine Burja, E. 172 St. Na dopustu ostane za 30 dni.

Poznana družina Mr. in Mrs. John Balish, 1250 E. 175 St., ima dva sina, ki se oba nahajata v službi Strica Sama.

Starejši sin Cpl. John se nahaja pri vojakih že tri leta, preko dveh let pa je že v Avstraliji. Do sedaj je srečno ušel sovražnikovemu ognju. Pred nekaj dnevi je staršem poslal veliko zbirko zanimivih spominov, nekatere je tudi sam izklesal in ročno izdelal. Piše, da ve, da tu doma vsi čitamo kako dobro ameriški fantje bombardirajo Tokio, in dasi ne omenja kje je, pa se iz pisma razume, da je tudi on med onimi, ki danes splojijo strah in grozo na Japonske.

Drugi sin, Pfc. Gerald pa se nahaja pri marinah nekaj nadeno leto. Preko morja je bil poslan po treh mesecih treningu, brez da bi dobil dopust pred odhodom, tako da svojih domačih

V Monakovem so baje izbruhnili izgredi

LONDON, 9. marca. — Iz Moskve je bilo danes poročano, da so v Monakovem, kjer se je nacistično gibanje rodilo, izbruhnili resni nemiri in izgredi.

Moskovski radio, ki citira poročila iz Pariza, pravi, da vse važne postojanke v Monakovem stražijo člani nacistične elitne straže in da so telefonske in telegrafske zveze med Monakovom in ostalimi deli Bavarske ukinjene. Poročilo dostavlja, da je v vzhodnih delih mesta prišlo do spopadov med civilisti in nacističnimi četniki.

### Verski fanatiki v Chicagu pribili moškega na križ

CHICAGO, Ill., 9. marca. Danes je bil tukaj pod progno nadaljnje železnice najden neki moški pribit na križ. Žrtev križanja je Fred Walscher, 44-letni postrešek v neki gostilni.

Walscher je povedal policiji v bolnišnici, kamor je bil odpeljan, ko se ga je vzel s križa, da so ga križali neki moški, katerih ni nikdar prej videl. Na njegovem domu so detektivi našli pisma, iz katerih je razvidno, da je bil vodja organizacije z imenom "Ameriška industrijska demokracija."

Oblasti pravijo, da niso nikdar prej slišale o taki organizaciji, in sumijo, da je bil Walscher sam celo organizacija, in da je morda v svojem fanatizmu naročil križanje, da bi obrnil pozornost javnosti na svoje ideje.

Walscher je policiji povedal, da so ga zgrabili neki neznani, ko je stopil na gostilno, kjer je bil zaposlen in ga vprašali, aka je pripravljen umreti "za svetovno revolucijo," na kar jim je odgovoril, da se ne boji umriti za svoje ideje.

Nato so mu neznanci rekli, da ga ne bodo ubili, ako pusti, da ga križajo.

"Potem so me privezali na križ in mi zabili žebje skozi roke," je izjavil Walscher.

### Vesti iz živiljenja ameriških Slovencev

Ely, Minn. — V akciji na Pacifiku je bil ubit Joe Kochevar, star 20 let. Služil je na letalo Ormandy Bay. Tukaj zapušča sestro Frances Priyatell.

Na fronti v Nemčiji pa je bil ubit Pfc. John Shober, sin družine Frank Shober in član ABZ.

Milwaukee. — V West Allisu je 21. februarja umrl Joseph Goršin, star 65 let. Poleg žene zapušča hčer in sina (v vojni na Pacifiku). — Poročila sta se Arnold Love in Elizabeth Veranich. — Vile rojenice so se oglašile pri družinah Edward F. Lesnik, kjer so pustile sinčka, in pri Albertu Trebcu, kjer so pustile hčerkico.

ni videl od 6. januarja 1944, ko je bil vpoklican v službo. Čim je dospel v Južni Pacifik je bil poslan v boj na Saipan in Peleliu otoke, kjer je bil 16. septembra t. l. ranjen. Odpremljen je bil v vojaško bolnišnico na New Hebrides, kjer se še sedaj nahaja. Dne 6. februarja t. l. pa je bil za svoje rane odlikovan z modrim srcem.

Drugi sin, Pfc. Gerald pa se nahaja pri marinah nekaj nadeno leto. Preko morja je bil poslan po treh mesecih treningu, brez da bi dobil dopust pred odhodom, tako da svojih domačih

## Naciji se vrgli proti silam na vzhodnem bregu reke Rene

Stavkarji zahtevajo plačo za "lunch time"

V tovarnah National Bronze & Aluminum Co. je včeraj začelo 2,000 delavcev, ki so prenehali z delom v podporo 36 delavcem, ki zahtevajo, da se jim plača za čas, ki ga porabijo za "lunch" tekom dela. Spor je nastal, ko se je delovni čas razdelil iz dveh 11-urnih šiftov na tri osemurne sifte v kompanijskih tovarnah na E. 45 St. in Hamilton Ave.

Prizadetih 36 delavcev zahteva plačo za "lunch time," ker drugače bi bili plačani samo za sedem ur in pol. Kompanija trdi, da zahtevi ne more ugrediti, ker bi s tem kršila določbe stabilizacijskega programa, ki ga je izdelal vladni delavski program.

### Kratke vesti

#### OD RUSOV OSVOBOJENI AMERIKANI GREDO DOMOV

MOSKVA, 9. marca. — Vojaška misija Zed. držav je danes naznana, da se je 1,200 ameriških vojakov in častnikov, kateri je osvobodila Rdeča vojska v taboriščih za vojne ujetnike na Poljskem, v Odesi vkrcajo na parnike, ki jih prineso domov.

Oblasti pravijo, da niso nikdar prej slišale o taki organizaciji, in sumijo, da je bil Walscher sam celo organizacija, in da je morda v svojem fanatizmu naročil križanje, da bi obrnil pozornost javnosti na svoje ideje.

OB RENI, 9. marca. — Prvi ameriški vojak, ki je stopil na vzhodni breg Rene, ko se je prekoračilo most pri Remagenu, je bil saržent Alexander A. Drabik, mesarski pomočnik iz malega ohjskega mesteca Holland. Za njim je prišlo deset drugih vojakov, ki so streljali tekli preko mosta. Nenadni napad je malo nemško posadko našel popolnoma nepripravljen in ni imela časa, da bi most pognala v zrak.

RABA PREMOGA ZA DOM OMEJENA

WASHINGTON, 9. marca. — Vladna kurivna uprava je odredila, da se raba premoga za domače potrebe v Ohiju in drugih vzhodnih državah v 12 mesecih, pričenši s 1. aprilom, zniža na 80 procentov.

#### HITLER PRIZNAVA IZGUBO VOJNE

STOCKHOLM, 8. marca. — United Press objavlja nepotrdeno, iz Nemčije vtihotapljeno vest, da je izdal Adolf Hitler izjavu višjim nacističnim uradnikom, v kateri priznava nemški poraz.

Hitlerjevo uverjenje o izgubi je podal že 24. februarja. Za vzrok poraza je obdolžil japončko, ker ni napadla Rusijo, domača reakcionarca in izdajalske zavezništve. Kot je Hitler izjavil, je Japonska dala zagotovilo, da bo napadla Rusijo, kar doslej še ni storila. In kot sejavlja, da je Hitler odločil, da pred porazom popolnoma uniči vso Nemčijo.

"Mi ne izgubljamo poguma," je rekel gen. Guderian v apelu na nemške sile, "dasiravno je pritisk, pod katerim se nahaja nemške oborožene sile, "skoro neznenos."

Gen. Guderian je dalje izjavil, da je bil večji del nemških sil pretekel jesen poslan na vzhodno fronto, da ustavijo Rdečo vojsko, posledica čiščenja, kateri je načeloval Sforza, je odnehal. Baje je to tudi resnični vzrok, zakaj je postal Sforza tako nepriljubljen v angleških uradnih krogih.

Aurora. — V bojnišnicu v San Franciscu, Cal., je umrla po dveletnem bolehanju Helen Paskvan, stara 22 let in hči družine Thomasa Paskvana iz Alaski, prej pa je živelu tukaj.

nini fronti sposobni žeti uspehe, katerim poprej niso bili kos.

Hitler je baje obiskal vzhodno fronto

Neko poročilo iz Švice javlja, da je Hitler poslal vsem nacističnim okrožnim voditeljem zaupno naročilo, da se pripravijo za obrambo proti plinskim napadom, kar mora biti dovršeno do 1. aprila.

To utegne pomeniti, da se naci pripravljajo na rab

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOST"

## "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE - HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:  
(Po raznašalcu v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):

For One Year — (Za celo leto)	\$6.50
For Half Year — (Za pol leta)	3.50
For 3 Months — (Za 3 meseca)	2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:	
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):	
For One Year — (Za celo leto)	\$7.50
For Half Year — (Za pol leta)	4.00
For 3 Months — (Za 3 meseca)	2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:	
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):	
For One Year — (Za celo leto)	\$8.00
For Half Year — (Za pol leta)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland,  
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

Mirko G. Kuhel:

## Slovenija v borbi za svobodo

X.

### Izbiranje kandidatov

Listine kandidatov ni sestavila samo ena stranka. V Belokrajini je bil izvoljen kandidat, ki je javno pokazal svoje belogradistične simpatije. Takih slučajev si cer ni bilo veliko, toda Osvobodilna fronta je tudi take kandidate pozdravljala, kajti potom svojega urada so taki kandidati spoznavali in se prepričali o demokratičnem izvajanju javnega miru, ki so ga upostavili partizani.

Pri civilni upravi je bilo opažati več in več novih obrazov in partizanske oblasti so se razveselile tega ljudskega odziva. Naravno je, da se je ta proces volitev pravo razvijal po vsem osvobojenem ozemlju. V nekaterih napol osvobojenih krajih so se tudi vrstile podobne volitve, toda završiti so se morale v naglici. Volilci so se morali brez posebnih ceremonij hitro posloviti, če se je približeval sovražnik.

Pri nobenih volitvah ni bil navzoč kak oficir ali vojaški uradnik. Vojska je imela svojo proceduro za volitve. Vojaštvo je bilo popolnoma odstotno in nikjer ni vladala kaka prisiljenost. Volilci so morali biti redni prebivalci svojega volilnega okrožja. In ker se po malih vaseh in trigh prebivalstvo zelo redko preseljuje, ni bilo nobene možnosti za uporabljanje "ponarejenih" glasovnic ali da bi glasovali napačni volilci z namenom, da bi povlekli volitve na svojo stran.

Jasno je tudi bilo, da je preprost kmet razumeval tako glasovanje, kmet, ki ni menda še nikoli imel prilike izbirati si svojih lastnih voditeljev. To mu je tudi dajalo pogum, kajti dokazano je, da si zna priprosti narod izbirati svoje voditelje, samo če mu je dana prilika za to. Te volitve so tudi dokazale, da je glasovnica bolj učinkujoča za pospeševanje demokracije, nego je puška. Osivelci starčki in mamice so ponosno pripovedovali, da njihova vas — odkar pomnijo — še ni doživela takega dogodka. Prvikrat so jim zavladali ljudje, katere so sami izvolili in postavili na odgovorna mesta.

Marsikateri Amerikanec bo pripoznal, da so si ameriški pionirji na isti način priborili svoje demokratične ugodnosti, toda jih danes smatra za navadno, vsakdanjo stvar.

### Osnutek federativne Jugoslavije

Slovenci so sedaj pričeli izvajati demokracijo in jo bodo nedvomno razvili do viška, o katerem v predvojni Jugoslaviji še pojma niso imeli. Vsaka izmed šestih enot federativne Jugoslavije bo imela po 30 poslancev v federalnem parlamentu ali skupščini brez razlike na številu prebivalstva. Te enote so Srbija, Hrvaska, Slovenija, Črna gora, Bosna-Hercegovina in Macedonia. Za vsak milijon prebivalstva nad prvim 1,500,000 katerekoli enote bo dodanih 10 poslancev. Na ta način bodo narodi z višjim številom prebivalstva imele sorazmerno večje zastopstvo, toda za osnovne potrebe najmanjšega naroda bo še vedno skrbela minimalna skupina tridesetih poslancev. Slovenija z 2,500,000 prebivalcev, vključivši Primorje, Trst, Gorico, severno Istro in Koroško, je na tej podlagi izvolila in poslala v Jajce svojih 40 poslancev. Ta sistem bo one-mogočil predvojni položaj, ko je Slovenija imela le 25 poslancev v jugoslovanski skupščini, ki je štela 625 članov.

Nedvomno je slovenski narod brezmejno ponosen, da je bil prvi v Evropi, ki je započel osvobodilno gibanje, in prvi, ki je imel svoj parlament in svobodne volitve v obzidju Hitlerjeve trdnjave. Se več — ponosen je, vzradoščen in hvaležen, da bo njegova borba rodila žlahtne sadove — svobodo in demokracijo, katere še nikoli v zgodovini ni imel. Slovenski narod si je zgradil svojo lastno pot, zasekan v skalovje trpljenja, neizmernih žrtev in potokov krvi. Narod je glasoval, toda njegov krvni sovražnik

ni bil nikoli oddaljen več kot 15 ali 20 milij. Toda vzlic te veliki nevarnosti je obdržaval velike ljudske shode, narodni kongres in trdnevo zasedanje parlamenta. Vse to govori zelo jasno o njegovi odločnosti.

Veliko bi bilo že doseženega, če bi vse to bilo izvršeno samo za moralni učinek. Toda volitve par tednov kasnejše spričujejo, da je to bil pravi in pošteni napor za doseg in izvajanje demokracije v polnem pomenu Atlantskega čarterja — na ozemlju, ki so ga Slovenci sami osvobodili in branili s svojimi življenji v trenutku, ko so tudi glasovali.

**Volitve, ki so uresničile zaključke prvega parlamenta in jih iz postav na papirju spremenile v faktična dejstva, so jasni dokaz, da je demokracija cilj in namen partizanskega gibanja in Osvobodilne fronte v Sloveniji.**

## UREDNIKOVA POŠTA

### Važno iz urada podr. Sans. št. 48

Cenjeno našo publiko prosimo, če ima kateri kaj spravljenih "Sales tax" znamk, katere dobivate pri nakupu raznih potrebščin, da jih prinesete v torek zvečer v Slovenski delavski dom na Waterloo Rd., kjer bo števni odbor pričel štetiti te znamke in zbrati skupaj za odškupljatev na pristojno mesto, da bomo te vnovčili.

Dalje ste tudi prošeni, da kažešem načrte za bitke v vzhodni Prusiji že 25 let poprej, ko je bil še stotnik, res pa je, da Hindenburg prvič videl terene okoli Tannenberga dne 24. avgusta 1914. Kar je Hindenburg že prej vedel o Tannenbergu, je bilo to, da so tam v bližini leta 1410 Poljaki in Litvanci porazili tevtonske viteze, ki so začeli prodrijeti proti vzhodu.

Ana Česen.

### Dar za pomoč domovini

Cleveland, O.—Dramsko društvo "Anton Verovšek" je na zadnjih sejih darovalo \$100 za pomoč v staro domovino.

Dalje prosi zbor, da će ima kateri rojakov omara, katero ne rabiti, ter bi jo prodal ali daroval zboru, da naj pokliče IV Odbor.

Proslava na cvetno nedeljo

Euclid, O.—Direktorij Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. priredi na cvetno nedeljo, 25. marca proslavo s programom. Priredba se bo pričela točno ob 4. uri popoldne.

Vspored programa je sledeči: Nastop žensk, ki bodo predstavljale slovenske dežele: Rusijo, Poljsko, Češko, Slovaško, Hrvatsko, Srbijo, Slovenijo, in našo Ameriko. Zatem bodo sledile deklamacije, recitacije pesmi, ki so bile nalač za ta dan priredjene, govor, petje zborov Slovan in ples, za katerega bo zvezčer igral Krištofov orkester. Vstopina bo 55 centov. Ves čisti dobitek je namenjen v sklad z novi društveni dom.

Cenjeno občinstvo se prijavno vabi na velik poset te proslave. Vabi

Direktorij društvenega doma.

Zakaj je Hindenburg zmagal pri Tannenbergu

Kaj se je zgodilo leta 1914 pri Tannenbergu, ki je majhna vas v vzhodni Prusiji?

Pri Tannenbergu je nemški general Hindenburg premagal v širidnevi strašni bitki ruskega generala Samsonova.

Dne 23. avgusta 1914 je šef nemškega generalnega štaba gen. Moltke poslal že tretje leto upokojenemu generalu infanterije Paulu von Beneckendorfu in Hindenburgu brzjavko, s katero je 68 letnemu Hindenburgu, ki je bil pred upokojitvijo komandant IV. divizije v Magdeburgu, sporočil, da ga je cesar imenoval za komandanta osme armije, ki se je že spopadla z Rusi v vzhodni Prusiji.

Von Hindenburg je bil vesel, da so ga poklicali v obrambo domovine, že je misil, da so pozbivali nanj. General Ludendorf mu je bil dodeljen kot šef generalnega štaba v armiji. Na kolodvoru v Hanovru je Hindenburg že čakal poseben vlak.

Von Hindenburg je sprejel na kolodvoru generalnega majorja Ludendorfa. Tako pri tej priliku je Hindenburg spoznal generala Ludendorfa. Po značaju sta se ta dva generala spopolnjala, Hindenburg je bil rezerviran in je dolgo premisljeval, preden se je odločil, Ludendorf je bil drzen in impulziven.

V vlaku je Hindenburg čestil Ludendorfu za uspeh pri obleganju trdnjave Liege, nakar je vprašal, kakšen je položaj v vzhodni Prusiji. Ludendorf je odgovoril, da Nemcem trda prede, Rusi zmagujejo, general von Prittwitz je nesposoben. Ob a generala sta se zatopila v vojaške zemljevidne. Nekaj ur pozneje sta izstopila na kolodvoru v Marienburgu, z njima, ki sta postala nova poveljnika v tem delu fronte, se je usoda preobrnila v korist Nemčije. Nekateri so trdili, da je Hindenburg izdelal načrte za bitke v vzhodni Prusiji že 25 let poprej, ko je bil še stotnik, res pa je, da Hindenburg prvič videl terene okoli Tannenberga dne 24. avgusta 1914. Kar je Hindenburg že prej vedel o Tannenbergu, je bilo to, da so tam v bližini leta 1410 Poljaki in Litvanci porazili tevtonske viteze, ki so začeli prodrijeti proti vzhodu.

V nekaj dneh je bila od Rusov poražena nemška vojska reorganizirana in pripravljena za napad. Strateški načrt je bil kaj enostaven. Russka armada, ki je povlejvala Rennenkampf, je prodiral s severa v vzhodno Prusijo, ruska armada pod poveljstvom generala Samsonova pa je prodiral s vzhoda. Treba je bilo prepričati za vsako ceno spojitev obeh russkih armad, uničiti najprvo Samsonovo armado, nato pa se obrniti proti Rennenkampfu in ga premagati.

Hindenburg in Ludendorf sta poznala poveljnika sovražne vojske. Računala sta na Rennenkampfov komodnost in se nista uračunala. Računala sta tudi s srečo in bila jima je naklonjena. Pri nekem ubitem russkem oficirju so našli listine o premikanju in položaju russke armade. Rennenkampf in Samsonov sta se pogovarjala s šefom generalnega štaba Gilienskim telefonično in nešifrirano. Nemci so lahko vedeli, o čem sta pogovarjala.

Dne 26. avgusta se je pričela velika bitka v zgodnjih junih urah. Samsonov je vrzel svoje polke proti sredini nemške fronte, ki je bila razmeroma šibka, a prodr je predaleč. Od strani sta ga napadla nemška generala von Francois in von Mackensen. Samsonov se je znašel nenadoma v kritičnem položaju. Nemci so prešli v ofenzivo, edina Samsonova nado je bil še Rennenkampf, ki bi mu prišel na pomoč qd severa, a Rennenkampf se ni premaknil. Dne 27. in 28. avgusta je besnela bitka, nemška poveljnica von Mackensen in von Francois, sta že strnila svoje polke. Samsonov je bil docela obkoljen. Nemci so uničili njegovo armado. Samsonov je uvredil, da je izgubljen. S skupino oficirjev je v noči na 30. avgusta skočil dozgori v kroglo v glavo. Pred samomorom ga je izsledil eden od spremljajočih oficirjev, temu je Samsonov ukazal, naj se reši in njega pusti samemu.

Osem dni kasneje je Samsonova žena izvedela iz časopisov, da je njen mož padel pri Tannenbergu. Poraz ruske armade pri Tannenbergu so Rusi izmolčali. Kljub temu je Samsonova žena izvedela, kaj se je zgodilo pri Tannenbergu in zato je upati, da je bil mož ujet.

Pomagamo si z besedo "nega a ta nam ne pove prav za pravniči. Učenjaki govore v novem času o hormonih, ki jih jajo v ptičjih telesih to ne magljivo strast do potovanjanju. Govore tudi o zimskem pomakanju svetlobe, ki se javi jeseni in res se pri seljanju so jim kletke ponoči bile v jih svetlobi, nagon do potovanja na pokrovitosti. Pomagamo si z besedo "nega a to vse to nam vendarje ne jasnuje dejstva, da služi ce bližnjo zimo, ne da ti kdaj doživele. Sicer pa je svetloba ista, kakor s hranjilom v avgustu, da vendar se ptice selijo. A vse to nam vendarje ne jasnuje dejstva, da vendar se ptice selijo v prejšnje meljske dobe, zlasti v ledene. Be. Te so ptice s svojimi spomenljivimi živiljenjskimi posoji redko silile, da so si izbrali novih živiljenjskih prostorje. To je ostalo potem kot pravljenci spomin v ptičjih možganah. pa sprejememo to razlaganje, moramo odgovoriti še na drugo vprašanje: zakaj se ptice spomladi vračajo v naše kraje. Zakaj ne gnezdijo in ne vabi svojega zaroda v južnih krajev, kjer je miza vse leto bila obložena?

O kakšni "domovinski ljubini" pač ne bomo govorili in ko nam je zadnji odgovor vsta ta vprašanja še neznanje. Marsik pa vemo o potopih samih. Ornitoške posote po vsem svetu so z desetnim skrbnim opazovanjem senskih in pomladnih selitev, zlasti s sistemom obročanjem nabrali, ko gradivo o tem, kamen posamezne vrste selik in živali. Znamenita postaja v Rusiji je izdala celo edinstven pot, ki upošteva na 150. takoj na primer za šotor gnezdišča zapadno od Vezere. Nemci, da letijo preko Gibraltara do severno - afriške strani, medtem ko potujejo šotor vzhodno od Vezere preko Balkana in vse afriške ne do konca Južnoafriške. Značilno je tudi za druge živilike, da si iščejo daleč na ležeča prezimovališča, gnezdi do v domovini pogosto v zelo bližnjem sosedstvu, kaj tako, ne vemo točno.

Tako nam ostaja jate ptic proti jugu. Opazujemo jih z nekaj turobnosti, kajti ti tropi odhajajočih ptic nam naznamajo novo zimo. Brzi hudourniki se selijo prvi pogostoma že srednji julija. V začetku avgusta jih sledijo rumeni kobilari, v začetku septembra se odpravljajo kukavice, slavci in štoklje na pot. Ob koncu septembra nas zapuste tudi lastovke, do srednje oktobra jih sledijo drozgi, škrjanci in škorci. Med zadnjimi selicemi so ščinkavci, vsaj samice, kajti samci prebjego tudi zimo v naših krajih. Za ščinkavci prihajajo na vrsto samo še divje gosi, ki jih pa takoj pogostoma opazujemo srednje zime na zasneženih močvirjih. Zakaj nas selilke pred zimou prav za prav zapuščajo? Najenostavnnejši odgovor veli: ker v snegu in ledu ne dobre v včrane. Tako preprosta pa ta stvar ni, saj nas večina ptic zapusti vendar tedaj, ko je hrana na pretek in to

## Killed in Action

Pfc. John M. Prudish Jr. A memorial requiem high mass was offered for Pfc. John M. Prudish, 32, at St. Aloysius' Church, this morning. John M. Prudish, a member of the Comrade Lodge, No. 566 SNPJ was previously reported seriously wounded June 15th in France and missing in the European area on that same date. He was however killed June 16, according to the War Department.

John was the husband of Mrs. Helen Prudish, the father of Anne Marie, 2½ years old, and the son of Mr. and Mrs. John M. Prudish Sr., 509 East 351 Street, Willoughby, O.

Pfc. Prudish was a graduate of Collinwood High School and prior to entering service March 19, 1943 was employed by the Euclid Road Machinery Co. He had been overseas since January 1944.

Also surviving Pfc. Prudish are two sisters, Mrs. Pauline Fletcher of 1276 East 168 Street and Mrs. Marie Bishop of Baltimore, Md.

John joined the Comrade Lodge in 1931, transferring to the Strutts and Slabes.

The Strutts and Slabes formed a jovial combination during the early stages of our residence. Though never extremely active, John always managed to show up at our affairs. To his wife Helen and family we extend our sincere sympathy.

Joe Fifolt, Secretary  
The War Department has announced that Pfc. John Udovic, 7903 Acton Road, and husband of Lillian Udovic, 7904 Connecticut Avenue, was killed in action in France on June 15, 1944. He was previously reported missing since that date.

The 22-year-old artilleryman entered the service in October, 1942, and was serving overseas January, 1944. Besides his wife, he leaves a six-month-old daughter, two brothers, one of whom is in the Philippines, and seven sisters.

Mrs. Mary Unetic, 922 East 8th Street, was notified by the War Department, that her husband, Pvt. Frank J. Unetic, who was reported missing since February 1, was killed on that date. Unetic was called to the service in August, 1943, and was serving overseas since February, 1944. He was 35 years of age. Last May, he was wounded in action in France. After three months in an army hospital in England, he returned to active service in August, 1943, and was written to his wife in January 31.

His last letter to his wife, in addition to his wife, he leaves his parents, Mr. and Mrs. Frank Unetic of 15814 Trafalgar Avenue, two brothers, Andrew and Edward, with the Navy in the Pacific. He also is survived by his wife, Mrs. Mary Cichon, 700 East 185 Street, and Florida Unetic.

## TIMELY LECTURE

Sunday, March 11, at 8:30 p.m., an interesting lecture will be given at 12516 Shaw Avenue, corner St. Clair Ave. The lecturer will stress the current events pertaining to the war, and the highlights of the coming social change. This lecture will be of special interest to parents, brothers, sisters and wives, who have relatives in the armed forces of the United States. No admission! Attend the lecture and acquaint yourself with facts!

Edward in France, and August in Kessler Field, Miss. In addition to the above, he leaves a brother and two sisters in Cleveland.

## Army & Navy News



Pfc. John Fende

Mr. and Mrs. John Fende, 1251 East 167 Street, have two sons in the service. Pfc. John is serving in Germany with the rangers. In the Army since December, 1942, he has been overseas for one year. Pvt. Frank entered the service on February 26, 1944, and is stationed in Alabama. Friends may write to him at the following address:

Pvt. Frank J. Fende 35243188, Co. A, 17th Trn. Bn., 5th Reg., IRTC, Fort McClellan, Alabama.

Two sons of Mr. and Mrs. John Balish, 1250 East 175 Street are in the service.

Cpl. John has been in the service for three years, and overseas two years. He is stationed in Australia, from where he sent his parents' souvenirs. He writes that the boys know that we have received the good news of the attacks on Tokyo by air. It is believed that Cpl. John is a member of one of these crews.

Another son, Pfc. Gerald is serving with the Marines for a year.

He was sent overseas, without a furlough, after three months of basic training. He participated in the Saipan and Peleliu battles, and on September 16 of last year he was wounded in action. He is in an Army hospital in the New Hebrides. On February 6 he was awarded the Purple Heart for his wounds.

Lt. and Mrs. Lewis C. Stavanya are in Cleveland on a short leave, visiting his parents, Mr. and Mrs. Louis Stavanya, 18218 Nottingham Road. Lt. Stavanya recently returned from special duty in Italy. After his leave, he will leave for Washington, D. C., to take up duties there.

Home on a 12-day leave is John Ujicich, son of Mr. and Mrs. V. Ujicich, 1060 East 72 Street. He is staying with his wife, at 7924 Kosciuszko Avenue. His brothers are also in the service. They are: Joseph in the Pacific, and Anton somewhere in England.

On furlough after 41 months of service in the Pacific, is Cpl. Milan Sosic, son of Mr. and Mrs. J. Sosic, 448 East 157 Street.

**In Hospital**

Mrs. Anna Picman, 1225 East 168 Street, is confined to Cleveland Clinic hospital, where she underwent an operation this past Tuesday. Friends may visit her.

Donald Znidarsic, son of the well known Mr. Louis Znidarsic, 20501 Naumann Avenue, was taken to Glenville Hospital last Tuesday, where he underwent an appendicitis operation.

The well known Mr. Joseph F. Durn of 15605 Waterloo Road, underwent an operation this past Tuesday at University Hospital.

Mrs. Mary Belaj, wife of Mr. Frank Belaj, owner of the Belaj store for men at 6205 St. Clair Avenue, was taken to Mt. Sinai Hospital recently.

## ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue  
HENDERSON 5311-5312

## Frank Black in French-Finnish Program

Dr. Frank Black will make his final appearance this season as guest conductor of the Cleveland Orchestra tonight in Severance Hall in a program of French and Finnish music. Joseph Knitzer, the youthful American violinist who is head of the violin department of the Cleveland Institute of Music, will assist in the performances of Chausson's "Poème" and Ravel's "Tzigane." Lalo will be the other French composer to be heard. The overture to his Opera, "Le Roi d'Ys" will open the program. The second half of the program will be given over to the second Symphony of the great Finnish composer, Jan Sibelius.

## TWILIGHT CONCERT

Rudolph Ringwall will lead the Cleveland Orchestra in a performance of the entire suite from Stravinsky's Ballet, "The Firebird," at the Twilight Concert in Severance Hall tomorrow afternoon at 3:30. The program will also include the two middle movements of Tschaikovsky's Fourth Symphony and the Tone Poem "The Swan of Tuonela" by Sibelius.

## WRESTLING RETURNS TO PUBLIC HALL MON.

Cpl. John has been in the service for three years, and overseas two years. He is stationed in Australia, from where he sent his parents' souvenirs. He writes that the boys know that we have received the good news of the attacks on Tokyo by air. It is believed that Cpl. John is a member of one of these crews.

Another son, Pfc. Gerald is serving with the Marines for a year.

Supporting the main bout, Ganson will bring six new faces to Cleveland. The former European and American Greco-Roman wrestling champion, Karl Pojello, of Lithuania, will meet George Bowman, the Hungarian Greco-Roman champion; Eddie Slake, the Polish Wonder Boy and former amateur wrestling champ from Indiana University, will take on the Terrible Turk, a newcomer in this country.

In the first bout, Jim Parker, an Irish boy from Indianapolis, will meet the colored wonder, Alec Kaffner, who hails from Chicago, Ill.

Doors will be open at 7 P. M. and the bouts will start at 8:30 P. M. at the Public Hall Annex downstairs.

Tickets can be obtained at Bond's Ticket Office, 419 Euclid Avenue and at the Public Hall on the day of the match.

In accordance with the 12 o'clock curfew, Promoter Ganson is only putting on four bouts.

## In Hospital

Mrs. Anna Picman, 1225 East 168 Street, is confined to Cleveland Clinic hospital, where she underwent an operation this past Tuesday. Friends may visit her.

Donald Znidarsic, son of the well known Mr. Louis Znidarsic, 20501 Naumann Avenue, was taken to Glenville Hospital last Tuesday, where he underwent an appendicitis operation.

The well known Mr. Joseph F. Durn of 15605 Waterloo Road, underwent an operation this past Tuesday at University Hospital.

Mrs. Mary Belaj, wife of Mr. Frank Belaj, owner of the Belaj store for men at 6205 St. Clair Avenue, was taken to Mt. Sinai Hospital recently.

## ENGLISH SECTION

FOR VICTORY—Buy  
U. S. War Bonds & Stamps

MARCH 10, 1945

## Netherlands Exhibit

The Cleveland Public Library and the Netherlands Information Bureau sponsor an exhibit on the second floor of the Main Library, beginning Monday, March 12, and continuing through the remainder of the month. Entitled "Our Ally—The Netherlands," the exhibition is made up of photographs and pictorial material and presents in a brief way the story of the Netherlands and her overseas territories, as well as the Netherlands East and West Indies.

All preliminary arrangements for the display were made by J. W. Vanden Bosch, acting consul of the Netherlands in Cleveland and head of the Business Information Department of the Chamber of Commerce.

Opening ceremonies will be held Monday evening at 8 in the John G. White Division, third floor, Main Library, with a program of music, talks and the showing of the motion picture, "The Dutch Tradition."

Guest speakers for the evening include the Hon. Thomas A. Burke, Mayor of Cleveland; Clarence S. Metcalf, Director of the Cleveland Public Library system; Dr. E. E. Ecker of Western Reserve University, and Mr. Fritz Lust of the Hague, Holland.

## Missing in Action

Capt. Nicholas Opalich, son of Mr. and Mrs. Michael Opalich, 16012 Arcade Avenue, has been missing in Luxembourg since February 19, the War Department has announced. He was serving with the 4th Armored Division of the Third Army. Capt. Opalich is the holder of the Bronze and Silver stars.

The 26-year-old captain is a graduate of Collinwood High School. He entered the service on March 27, 1941, and has been overseas since December, 1943. Three of his brothers are in the service. They are: Sgt. George in Belgium, Michael Jr., in the Philippines, and Pfc. Daniel in India.

## INCOME TAX

*As for the past many years, we are again this year ready to help you with your INCOME TAX.*

*The Property and Business owners will find it to their advantage to consult us for their Income Tax. The time you spend in our office will be well worth your while. Therefore, make it your business to see us at your earliest possible time. Especially will it be appreciated by us, if you will see us right away. Please remember, we will give you a complete service. Our many years of professional experience will be at your service at all times.*

*This year, our service charges are from \$2.00 and up.*

*For complete and confidential service, see*

**Mr. Marian Mihaljevich**

Personally

Office hours from 9 a. m. to 7 p. m.

**MIHALJEVICH**

BROS CO.

6424 ST. CLAIR AVE.

Remember Pearl Harbor! Buy

U. S. War Bonds and Stamps!

## Boy Scouts of America



The Boy Scout paper salvage campaign now under way in Cuyahoga County has the endorsement of the highest military authorities in this country and is under the sponsorship of General of the Army Dwight D. Eisenhower. Here is a quotation from the instructions issued to all Commanding Generals of all Service Commands from the Army Service Force:

"The Boy Scouts of America have been performing services of tremendous importance to the war effort by the energetic participation of local Scout groups in the National Scrap Collection Campaign . . . due to the critical paper situation, General Eisenhower has called upon the Boy Scouts to assist in increasing the recovery of waste paper. The National Council of Boy Scouts has set the goal of 150,000 tons of waste paper to be collected by Scouts."

*Need Is Cited by General Minton*

The need for waste paper can be gleaned from the telegram from Brigadier General Hugh C. Minton, Production Division, ASF, to the Boy Scouts of America:

"Waste paper products to carry munitions, food and military supplies of every character are needed now in staggering quantities. The contribution of the Boy Scouts of America in the collection of waste paper in helping to make it possible for the Army to meet its delivery schedules cannot be over emphasized. The production of corrugated and solid fibre 'V' boxes to carry overseas shipments for the month of February is at an all time high. Overseas shipping containers will use approximately one-third of all containerboard produced in the first quarter of 1945; domestic shipments of military supplies between war plants in shipping containerboard are equally important. Shell container program for ordnance ammunition is increasing each quarter at unprecedented rate. By the middle of this year, paperboard requirements will be double the 1944 usage."

*General Eisenhower Medal to Be Awarded*

The Boy Scout-General Eisenhower Waste Paper Campaign Medal (pictured here), will be awarded to every Boy Scout, Senior Scout or Cub Scout who collects a total of 1,000 pounds of waste paper during the campaign, which will wind up April 15, locally.

Units that average 1,000 pound per member, will receive a World War II Shell Container, and units averaging 500 and 300 pounds of paper, per member, will receive citations from the State and County salvage authorities, respectively.

## Wounded in Action

Pfc. Frank Zorko, 23-year-old son of Mr. and Mrs. Anton Zorko, 848 East 155 Street, was wounded in action in Luxembourg on December 19. He is in an army hospital in England.

Prior to his call to the service in April, 1943, he was employed at the Thompson Aircraft Products Co. He has been serving overseas since August.

## Obituaries

Bambic, Frank.—Age 63 years. Residence at 6033 St. Clair Avenue.

Burja, Joseph — Residence at 1149 East 172 Street; 57 years of age. Wife and two sons survive.

Intihar, Jennie — Age 64 years. Residence 1118 East 64 Street. Survived by husband, daughter and four sons.

Jesenovec, John — Of Brunswick, Ohio. Age 55 years. Son and three daughters survive.

Krasevec, Mary. — Residence 1560 East 221 Street. Age 60 years. Four daughters survive.

## Births

Announcing the birth of a 9½ pound baby boy, are Mr. and Mrs. Romeo Gregorie of 19612 Arrowhead Avenue.

Mr. and Mrs. John Menart, 493 East 140 Street, announced the birth of twins, a boy and girl, last Sunday. Mr. and Mrs. Menart of 14911 Sylvia Avenue are grandparents for the third time. The father is secretary of Lodge Eastern Stars No. 53 SDZ.

Congratulations!

## Meeting Tomorrow

A director's meeting of the Slovene Labor Hall on Prince Avenue, will be held Sunday, March 11, at 10:30 a. m. All board members are requested to attend.

## St. Clair Rifle & Hunting Club

Members of the St. Clair Rifle & Hunting Club are requested to come to the Club farm with garden tools tomorrow at 8 a. m., to assist in preparing the grounds for the coming season.

## BUKOVNIK'S Photographic Studio

762 E. 185th ST.  
IVANHOE 1166  
*Charles & Olga Slapnik FLORISTS*  
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions  
6026 ST. CLAIR AVE.  
EX. 2134

## VISIT NEW TINO MODIC'S CAFE

6030 St. Clair Ave.

EN. 9691

You Are Always Welcome

**SELECT AND ORDER your fine FUR COAT for next Winter, direct from a local factory NOW on WILL-CALL at lowest prices in Cleveland, and have many months' time to pay for it, without any extra charges.**

Just call me for APPOINTMENT for any day including Sunday morning.

**BENNO B. LEUSTIG**

1034 ADDISON RD.  
ENDICOTT 34

# V METEŽU

MARIJA KMETOVA

Roman

(Nadaljevanje)

Tina se je zadovoljno smehljala, ko je prebrala pismo in se zagledala skozi okno. "Torej vendar," je mislila, "zdaj sem doseglja, kar sem hotela. Andrej čaka v neskončni ljubezni name, bogastvo me čaka, vsa udobnost se mi smehlja in kar tako bom razprostrela roke—in vsa sreča bo moja—in je že moja. Tako je vse lepo in prav—in kdo ve, če niso bile potrebne vse one stranpotice za vso to lepoto? Brez teh, težko, če bi bila kdaj doseglja vso to srečo. Vidiš, Tina," si je dejala, "zdaj bo bogata gospa, srečna gospa. — Pa da je vse tako mirno krog mene?" Da se ne razpoči samo nebo, da ne prestane vse življenje od začudenja, od veselja? In jaz sama da ne poskakujem in ne pojem? Takole sedim—in nič—kako je človek nehvalezen! — Pirc—saj res, Pirc—kaj me je prišel motit! Zdaj moram misliti še nanj. Popoldne da pride... Ah—no, nič ne de—"

Zamišljena je vstala in se naslonila na okno. Pravkar je bilo posijoalo solnce, da so se zablestele luže na cesti, kakor majhna, okrogla, podolgovata in čudno zverižena okanca. Deževalo je bilo prej, pa se je odtekala voda po cesti in je kakor s prijaznimi modrimi in zelenkastimi očesi mežikala in se smehljala solncu. Vsa cesta je živila v teh očesih in zdaj pa zdaj je zagugrala pod kapom. Na nebuh se je za Pohorjem odprla velikanska modra plan in se bolj in bolj razteza na mesto, da so preplašene hitele sivkaste megle in se tajale v preveliki solčni luči. Z druge strani se je v ogromnem loku vzbočila mavrica in je vsa začudena gledala na zemljo, a je izginjala počasi in se kakor prisiljena umikala solncu in modrini neba. Vsa čista in izmita je bila luč in na vseh obrazih mimočičih se je zrcalila in jim risala prijazne poteze, da je bilo videti, kakor bi se pravkar nasmehnili ves svet, priroda in ljudje. Hiše so se ogledovale in se prepletale s solčnimi žarki in vse strehe so bile srebrne. In ko je zazvonilo poldne, so se objeli glasovi zvonov iz vseh cerkva, kakor bi si že zeleli dober dan, lep in solnčen dan

CLEVELAND ORCHESTRA  
SEVERANCE Četrtek, 8. mar., 8:30  
DVORANA Sobota, 10. mar., 8:30  
JOSEPH KNITZER  
Violin  
Vstop. Severance dvorana CE. 7300

Lepa darila za vaše drage za velikonoč dobite pri

**David's**

Prstani z velikimi diamanti od 29.75

in vsakovrstna zlatnina za vsako priliko

Moške vse-volnene obleke vrhnje suknje in fini čevlji

**DAVID'S**  
932-934 E. 152nd St.  
(5 Points)

Poslužite se vašega kredita \$1.25 tedensko odplačevanje

**SVETEK**  
FUNERAL HOME  
**AUGUST F. SVETEK**

Pogrebni zavod  
478 East 152nd St. Tel. IVanhoe 2016  
Bolniški avto na razpolago

nisem mogla vzgojiti drugače. Hudo mi je."

"Vzgaja—vzgoja—kaj bi v vzgojo! To je kri."

"To je kri—res je—in zato mi je še hujše."

"Oh, mati, tak lep dan je, take židane volje sem—nikar ne jadikujte! Saj ste bili tihove dneve in čemu te besede danes? Ne boste me izpreobrniti od te poti in če bi me—bi prišel Andrej in me vzel s silo. Tu—pišmo preberite!"

Mati je vzela pismo in ga brala in brala in polagoma se ji je pričelo jasnit lice.

"Torej?" je vprašala Tina.

"Rad te ima, res je—in kar je—žal mi je, da ga ni semkaj. In obiskat te bom že prisla, da bom vsa videla njega in bogastvo, ki toliko govoris o njem."

"Ho, boste že videli, boste že videli!"

"In Vanda? Smili se mi, kabo brez doma."

"Zdaj pa nehajte! Vanda že nima drugih misli kakor te o zavodu. Saj komaj čaka!"

"Ker je otrok; brez pameti; ko še ne ve ničesar. A potem?"

"Potem, potem! Kaj potem! Potem—to je daleč—kdo bi misil na vse! Danes smo, jutri nas ni. Potem! To je neumnost!"

"Kako si vsa moja hči, Tina. Kakor bi slišala samo sebe iz mladih let. In zato vem in te svarim."

"Zdaj so drugi čas. Mi živimo vse drugače, mati."

"Morda še bolj zmešano, dru-

gega ne vidim. — 'A da mi ne boš kdaj očitala—povedala sem ti vse.'

Že prav, a ni bilo potrebno."

"Bog ti daj srečo. Kakor sem ti bila že dejala, če bo denar, ta te bo že vzdržal za nekaj časa. Toliko že vem."

"No, torej! Le nikar ne tožite, kaj bi me motili v moji sreči. Zdaj pa kosilo—potem grem."

"Z onim doktorjem?"

"Kaj ste slišali?"

"Nisem slišala, a kar zdela se mi je. Pazi se!"

"Kam mislite! Saj sem vendar nevesta!"

Tina je bila vsa v mislih, kako bi se oblekla, ko bo šla s Pircem na izprehod. Pregledovala je oblike in je dejala sama pri

siebi: "Zdaj pravzaprav še vidim, da nimam niti ene boljše obleke in je zadnji čas, da se v tem oziru prenovim od vrha do tal. Hvala Bogu, da bo zdaj konec te beračije." Premetala je vso svojo obleko, a ni našla nobene boljše, izvzemši one, v kateri je hodila sicer po mestu.

"Ta mi sicer dobro pristojta, vendar je že obrabljeni in že zdavnaj ni več po najnovejši modi. A kaj hočem!" Zavzdihnila je in se počasi oblačila, a ker je upala v boljše čase, je ta nedostatek v obleki miotil preveč. Motilo jo je pa to, da so se jih tako zelo mešale misli.

(Dalej prihodnjé)

Kupujte vojne bonde!

**Za delavce**

**Za delavce**

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE  
ŽENSKE ZA OSKRBNICE

za posloplja v downtownu  
Polni čas šest večerov v tednu  
od 5.10 pop. do 1.40 zj.

Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo

Zahteva se izkaz državljanstva — Zglašite se

Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901  
od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah

The Ohio Bell Telephone Co.

**Mali oglasi**

500 STEKLENIC

**KIMMEL**  
SMO PRAVKAR PREJELI  
\$2.35 PETINKA

Mandel Drug Co.  
15702 Waterloo Rd.

Popravljam in predelujem  
hiše, stanovanja in trgovske

prostore

Strehe pokrijemo novo ali pa  
popravimo stare strehe  
Zanesljivo in točno delo. Cene zmerne.  
Dan brezplačno proračun,  
Se priporočam

**FRANK JANSA**  
5715 Prosser Ave. EX. 1904

Trinerjevo grenko vino  
reši resno zadevo

Ko je bilo pred 58. leti dano  
Trinerjevo grenko vino na ameriški trg, je bila zelo resna zadeva rešena. Z želodčnimi nerdenostmi se ni igrali. Odvajalni sistem mora biti čist, vi morate imeti zdrav tek in dobro prebačo, vi ne smete trpeti vsled zapeke, glavobola, nemirnega spanja. Trinerjevo grenko vino je lahko in izvrstno želodčno odvajalno sredstvo. Nova tvarina, Vitamini B-1, ga je napravila še boljšega. Rabite ga kot je predpisano. Vaš lekarnar vam bo postregel, a če ga ne dobite v vaši sosedčini, pišite na Joseph Triner Corp., 1333 S. Ashland Ave., Chicago 8, Ill. Vam ga bodo radevole poslali.

**ZA ČIŠČENJE URAD**  
od 10. zv. do 6. v.  
Dobra plača od ure  
Katero zanima, naj se

Employment Office

Marquette Metal Pro  
1145 Galewood Dr.  
St. Clair Ave.

**Mali oglasi**

JOHN ARSEN  
LATHING AND PLASTERING CO.  
STUCCO AND ORNAMENTAL  
IZVRSJENO VSAKOVRSTNO  
majhna in velika. Cene zmerne.

3577 E. 149 St. 3511 El.  
LO. 3764

SOUND SYSTEM  
INDOOR OR OUTDOOR  
Posebni popust za dnevne

B. J. Radio Serv  
1363 E. 45 St. - Hradec

CAMERA "Y" Sh  
1635 EUCLID AVENUE  
pri Ivanhoe Rd.

Cameras — Film  
Kemikalije, papir, itd.  
slikarske predmete

100 THE FAMOUS BRISTOL  
COTTON CO. LTD.  
W. B. BROWN & CO. LTD.  
London, E. C. 2.

**SLOVENEC**

vam inštalira na premog ali  
plin, forneze, termostate, av-

tomatične grelice za vodo,  
tanke in opremo za kontri-

liranje.

Popravim in imam dele za vsakovrstne  
forneze

CISTIM Z VACUUM

Za jamčeno delo po zmernih cenah,  
poklicite

DI. 2479

**Heights Heating  
Service**

John J. Pinter  
1361 SCHREIBER RD.  
Maple Heights

**Fine obleke  
za dečke**

Velika izbira — najnovejši  
kroji

Mere od 8 do 16

Samo **12.95**

DRUGE OBLEKE  
**10.95 - 14.95**

Vrhinja suknja s kapo za  
dečke

Samo **10.95**

Trgovina z moško in deško  
opravo

**John Mocnik**  
772 E. 185th St.  
Kenmore 7116

**MANDEL DRUG CO.**  
15702 Waterloo Rd.

KUPUJTE VOJNE BONDE

## Iskrene čestitke!

Našemu ljubljenemu sopru in dragemu očetu

**John Balish**

1250 EAST 175th ST.

ki danes obhaja svoj 50. rojstni dan, izrekamo naše iskrene čestitke, ter mu ob tej priliki želimo, da bi ga Bog ohranil zdravega in veselega v našemu krogu še na mnoga leta!

PAULINE BALISH, soproga;

GERALDINE, hčerka;

CPL. JOHN v Avstraliji;

PFC. GERALD pri marinah na Južnem Pacifiku

Obe trgovini odprt vsak večer razven ob sredah

Zaprt ob sredah po 1. pop.

## POSEBNOSTI ZA POMLAD ZA MOŠKE IN FANTE

### BILL'S SPOMLADANSKE OBLEKE IN VRHNJE SUKNJE PO

**\$24.50 \$29.50 \$34.50**

### BILL'S DELUXE UKROJENI SUITS

**\$37.50 do \$42.50**

Ako želite, se lahko poslužite Bill's primerrega budžeta načrta

### VSE VOLNENE OBLEKE

za dečke

stare 6 do 12

Nov dodatek našemu deškevu oddelku za fantke, ki hočejo biti oblečeni kot njih očetje!

**12.50 14.95**

### SPORTNE SUKNJE

v novih spomladanskih barvah in overplaid vzoreh za dečke in starejše fante. Mere 6 do 18.

**9.95 do 12.95**